

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 3Cob/286/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1512205142
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Elena Ondrišová
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2014:1512205142.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Ondrišovej a sudcov JUDr. Miroslavy Janečkovej a Mgr. Štefana Zelenáka v právnej veci žalobcu Who is who Verlag für Personenzyklopädien AG, Alpenstrasse 16, Postfach 4703, CH-6304 Zug, Švajčiarsko, IČ: CH-170.3.004.856-5, DIČ: 1011-075-52, práv. zast. Advokátska kancelária Škamla, s.r.o., Makovického 15, Žilina, proti žalovanej U.. A. B., Z. XXXX/XX, I., U.: XX XXX XXX, práv. zast. Mgr. Matejom Krajčim, advokátom, Advokátska kancelária, Májkova 1, Bratislava, o zaplatenie 484,40 EUR s príslušenstvom a o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V v Bratislave č.k. 21Cb/81/2012-93 zo dňa 18.6.2013, jednohlasne takto

rozhodol:

Krajský súd v Bratislave rozsudok Okresného súdu Bratislava V v Bratislave č.k. 21Cb/81/2012-93 zo dňa 18.6.2013 potvrdzuje.

Žalovanej náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa žalobu zamietol a žalobcovi uložil povinnosť nahradiť žalovanej trovy súdneho poplatku za odpor vo výške 29,- EUR a trovy právneho zastúpenia vo výške 147,64 EUR k rukám právneho zástupcu žalovanej, všetko do troch dní po právoplatnosti rozsudku. V odôvodnení uviedol, že

žalobca sa žalobou podanou dňa 19.3.2012 domáhal proti žalovanej zaplatenia istiny vo výške 484,40 EUR spolu s príslušenstvom z titulu nezaplatenej ceny za objednanú encyklopédiu a služby, ktorú žalovanej vyfaktoval faktúrou č. S. - XXXX zo dňa 23.6.2009. Vo veci bol vydaný platobný rozkaz č. 26Rob/90/2012 dňa 5.4.2012, proti ktorému žalovaná v zákonnej lehote podala odpor odôvodnený tým, že žalobca nedisponuje žiadnym právnym titulom, a preto namieta existenciu žalovanej pohľadávky. Po podpísaní objednávky dňa 4.6.2009 bolo potrebné poskytnúť žalobcovi životopisné údaje, k čomu nedošlo. Ak by boli životopisné údaje zaslané žalobcovi, musel by ich zaslať po úprave na autorizáciu žalovanej a až po odsúhlasení textového návrhu, mal vzniknúť žalobcovi nárok na vystavenie faktúry. V danom prípade neboli naplnené predpoklady na vznik záväzkového vzťahu medzi účastníkmi konania. Žalobca žalovanej nikdy faktúru nezaslal. Žalovaná navrhla žalobu zamietnuť.

Súd vo veci vykonal dokazovanie, na základe ktorého zistil, že žalobca prostredníctvom anonimnej osoby, ktorú žalovaná nepoznala, telefonicky opakovane kontaktoval žalovanú s ponukou akejsi služby, za účelom ktorej sa dožadoval osobného stretnutia so žalovanou. Vzhľadom na to, že telefonujúca, žalovanej neznáma osoba, bola neodbytná, žalovaná napokon súhlasila so stretnutím v mieste svojho pracoviska v Bratislave, v budove na M. XX. Tu žalovanú navštívila žena, ktorá jej ukázala

v malej zasadačke vedľa recepcie výtlačok knižného vydania encyklopédie, položila jej niekoľko otázok s ponukou, že by si takúto knihu mohla objednať za súčasného poskytnutia životopisných údajov a portrétnej fotografie. Zároveň žalovanej predložila na vopred predtlačenom formulári písomnú objednávku knihy Who is Who v Slovenskej republike, 6. vydanie a uviedla, že k publikovaniu životopisných údajov je potrebný súhlas a autorizácia spracovaných údajov, pričom informovala žalovanú, že len s jej písomným súhlasom a podpísaním autorizovaného vopred spracovaného životopisu, ktorý jej bude zaslaný na korekciu a odsúhlasenie, je možné životopisné údaje do pripravovanej encyklopédie zaradiť. Tieto skutočnosti mal súd preukázané výsluchom žalovanej i faxovým podaním žalobcu zo dňa 18.6.2013. Na toto stretnutie trvajúce cca 15 minút, ako vyplynulo z výsluchu svedkyne Z. C. A., sa nedostavila tá osoba, ktorá telefonicky kontaktovala žalovanú, ale iná osoba, ktorá sa na miesto stretnutia ustanovila na základe plánu, kde boli adresy a telefónne čísla. Žalobca v priebehu konania uviedol, že touto osobou bola svedkyňa Z. C. A.. Žalovaná mala svoje životopisné údaje poslať e-mailom žalobcovi, tento ich mal spracovať, následne malo byť toto spracovanie životopisných údajov žalovanej doručené na korekciu a po podpísaní a odsúhlasení korekciou upravenej verzie, malo dôjsť k vzniku záväzkového vzťahu medzi účastníkmi konania. Tieto skutočnosti mal súd nepochybne preukázané jednak výsluchom žalovanej a jednak výsluchom svedkyne Z. C. A.. Počas tohto stretnutia žalovaná podpísala dňa 4.6.2009 predtlačené formuláre s názvom „Objednávka“ a s názvom „Vyhlásenie“, bez možnosti zmeniť tu naformulované ustanovenia, teda ich obsah. Zo stretnutia ohľadne poskytnutia konkrétnych životopisných údajov nebol vyhotovený žiaden písomný záznam, ktorý by žalovaná podpísala. Žalovaná neposielala žalobcovi žiadne svoje životopisné údaje, nebola jej doručená žiadna korektúra ani faktúra. Faktúra č. S.-XXXX, z ktorej si žalobca uplatňoval nároky žalobou podanou na súde dňa 19.3.2012, avšak bez pripojenej korektúry, bola žalovanej preukázateľne odoslaná až po podaní žaloby, teda v priebehu súdneho konania dňa 29.5.2012, čo mal súd nepochybne preukázané doručenkou s dátumom doručenia žalovanej dňa 9.6.2012.

Žalobca v konaní uviedol, že zasielal žalovanej faktúru na adresu, na ktorej je miesto výkonu činnosti žalovanej. Nie je dôvod pochybovať o tom, že zásielka s faktúrou bola žalovanej zasielaná správne a bola jej riadne doručená. Žalobca pred súdom tvrdil, že žalovaná pred podpisom objednávky poskytla žalobcovi životopisné údaje za účelom zverejnenia v encyklopédii. Spracované životopisné údaje v podobe korektúrového listu zaslal žalovanej spolu s faktúrou. Žalovaná na korektúrový list nereagovala. Žalobca nemal povinnosť žalovanú vyzývať na realizáciu korektúry, preto zverejnil životopisné údaje žalovanej v encyklopédii v nezmenenej podobe. Súhlas so spracovaním a zverejnením údajov vyplýva z bodu 1 všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú nedeliteľnou súčasťou originálu objednávky. Súhlas rovnako vyplýva z vyhlásenia podpísaného žalovanou dňa 4.6.2009. Samotné zverejnenie životopisu v encyklopédii je bezplatné a neviaže sa na objednanie si encyklopédie, či iných služieb spoločnosti žalobcu. Zverejnenie životopisu nie je predmetom objednávky ani predmetom sporu. Ako z objednávky vyplýva, žalovaná si zvolila platbu vopred, čo znamená, že žalovaná mala najprv zaplatiť a až potom jej mohla byť dodaná v zmysle objednávky encyklopédia, ktorú je žalobca pripravený žalovanej ihneď po zaplatení doručiť. K portrétnej fotografii uviedol, že žalovanej bol známy následok nedodania fotografie z bodu 9 všeobecných obchodných podmienok. Objednávka zakladá nepomenovanú zmluvu, ktorá je čiastočne zmluvou kúpnu a čiastočne zmluvou o dielo. Tým, že bol v encyklopédii zverejnený životopis žalovanej, bol do istej miery ovplyvnený obsah encyklopédie samotnej. Žalobca v konaní zdôraznil, že najprv zozbiera objednávky a potom vyhotoví iba toľko encyklopédií, koľko zodpovedá objednávkam. K tomuto tvrdeniu súdu nepredložil žiaden právne relevantný dôkaz. Ďalej uviedol, že encyklopédia bola na základe objednávky žalovanej vyhotovená špeciálne pre ňu. Redaktor žalobcu sa prostredníctvom telefonistky vopred dohodol so žalovanou na stretnutí, na ktorom mala žalovaná poskytnúť rozhovor za účelom jeho spracovania ako životopisu, ktorý sa má uverejniť v encyklopédii, ktorý si žalovaná samozrejme mohla objednať, o čom bola informovaná.

Žalovaná sa v konaní bránila tým, že bol s ňou urobený krátky rozhovor, ale nevie, či to bolo so svedkyňou A., nakoľko si ani meno ani tvár nepamätá. Určite však vie, že životopisné údaje jej neodovzdala. Žalobca zrejme na vyhotovenie životopisu použil jej osobné údaje podľa informácií získaných z internetu, kde sa publikujú výsledky jej pracovnej činnosti a iné údaje. Korektúrový list jej nebol doručený. Nebola jej doručená ani faktúra, to sa stalo až po podaní odporu v priebehu konania. Je toho názoru, že podpísaná objednávka nie je záväzná, lebo neboli naplnené podstatné náležitosti záväzkového vzťahu. Formulár si pred podpísaním neprečítala podrobne, nakoľko bola informovaná, že bez autorizácie nie je

možné plniť. Viac sa vecou nezaoberala. Zdôraznila, že jej nebola doručená ani faktúra. Konanie žalobcu považuje za nekalú činnosť, z predloženej objednávky nie je jasné, či sa jedná o zmluvu spotrebiteľskú, občianskoprávnú alebo obchodnú. Na rovnopise objednávky žalovanej sa IČO neuvádza, ale na objednávke žalobcu je dopísané iným perom i písmom.

Svedkyňa Z. C. A. pri výsluchu uviedla, že pracovala pre žalobcu na základe dohody alebo zmluvy, ktorej názov si nepamätá, asi 7 rokov, a to do roku 2009 alebo 2010. Telefonicky klientov nekontaktovala, ona len robila podľa plánu s adresami, ktorý obdržala od žalobcu, rozhovory. Či to bolo aj so žalovanou si už nepamätá, nepamätá si ani miesto konania. Po nahliadnutí do objednávky, uviedla, že je to jej písmo, objednávku vyplnila. Jej podpis sa tam však nenachádza. Zrejme neskôr do svojho rovnopisu doplnila aj IČO žalovanej. Pri stretnutí s klientom sa stáva, že klient už má pripravený životopis, alebo sa dohodnú, že ho pošle žalobcovi poštou alebo e-mailom. Sama si robí poznámky z rozhovoru, ale tieto nedáva klientovi podpísať, odovzdávala ich rukopis žalobcovi. Ani fotografiu nepreberá, ale ju klient zasiela elektronicky alebo poštou žalobcovi. Žalobca potom robí korektúrový list, ktorý zasiela na odsúhlasenie klientovi. Po nahliadnutí do spisu uviedla, že korektúrový list v podobe ako ho súdu doručil žalobca sa klientovi nezasiela, toto je interný doklad žalobcu. Vyhotovený korektúrový list, aký videla v centrále u žalobcu, sa vyhotovuje na hlavičkovom papieri s logom žalobcu, je riadne podpísaný a je tam aj dátum. Ak sa nepodarí doručiť, doručuje sa aj viackrát, lebo bez odsúhlasenia objednávateľom, nemôže byť životopis uverejnený v encyklopédii. Trvala na tom, že pred uverejnením životopisu musí prebehnúť korešpondencia medzi klientom a firmou, korektúrový list musí byť podpísaný klientom. Žalobca ju nepožiadala o ďalší kontakt alebo stretnutie so žalovanou, pre prípad prípadného doručenia korektúrového listu.

Na základe vykonaných dôkazov, zisteného skutkového stavu a za použitia ustanovení §§ 269 ods. 2, 409 ods. 1, 448 ods. 1 v spojení s § 265 Obch. zák., súd dospel k záveru, že žalobe nie je možné vyhovieť.

Žalobca prostredníctvom telefonistky kontaktoval žalovanú. Následne na dohodnuté miesto vyslal svedkyňu Z. C. A., teda nie svoju redaktorku, ako uvádza v písomnom podaní, ale osobu konajúcu na živnosť a obchodnú zmluvu so žalobcom. Táto podľa plánu, ktorý obdržala od žalobcu s uvedením adresy pracoviska žalovanej, urobila so žalovanou krátky rozhovor, prezentovala jej encyklopédiu vydávanú žalobcom, informovala ju o možnosti uverejnenia životopisných údajov a fotografie v nasledujúcom vydaní encyklopédie s tým, že k tomu je potrebný písomný súhlas a odsúhlasenie korektúrového listu, ktorý jej zašle žalobca. Súčasne predložila žalovanej vopred naformulované tlačivá objednávky a vyhlásenia, ktoré žalovaná podpísala dňa 4.6.2009. Jeden rovnopis objednávky odovzdala žalovanej. Svoje poznámky z rozhovoru žalovanej neprečítala, ani jej ich nedala podpísať. Nie je preto zrejmé, aké životopisné údaje z rozhovoru so žalovanou bez autorizácie, žalobcovi odovzdala. Žalobca rukopis svedkyne z rozhovoru ako dôkaz súdu nepredložil. Nepredložil ani životopisné údaje od žalovanej, ktoré by mu zaslala poštou alebo e-mailom spolu s fotografiou. Nepreukázal ani svoje tvrdenie, že žalovanej doručil korektúrový list spolu s faktúrou dňa 23.6.2009. Vzhľadom na to, že pripojený poštový podací hárok, na ktorom absentuje dátum podania, nemá žiadnu dôkaznú silu a žalobca nepredložil súdu ani vrátenú zásielku z adresy, na ktorú mala byť táto zásielka doručená, teda s uvádzaným dátumom 23.6.2009, alebo vrátenú doručenkú s podpisom žalovanej, žalobca v tomto smere neuniesol dôkazné bremeno. Doručenie faktúry súdu preukázal, avšak až dňa 9.6.2012, teda po podaní žaloby. Z obsahu žalovanou podpísanej objednávky je zrejmé, že podpis žalobcu v origináli tu chýba. Teda nie je naplnená jednou stranou požadovaná písomná forma ako podmienka vzniku záväzkového vzťahu pre absenciu podpisu oprávnenej osoby zo strany žalobcu. Z predloženého návrhu zmluvy nepochybne vyplýva, že k objednaniu encyklopédie malo dôjsť za súčasného poskytnutia životopisných údajov žalovanej žalobcovi. Táto súčasť sa však v súčinnosti so žalovanou nespĺnila. Žalobca súdu predložil fotokópiu jednej stránky, kde sa nachádzali údaje o žalovanej, nebola však súdu predložená ani k nahliadnutiu encyklopédia, ktorej zaplatenia sa v konaní voči žalovanej domáhal. Teda nepreukázal súdu ani reálne plnenie. V rozpore s výpoveďou svedkyne Z. C. A. súdu tvrdil, že nebolo jeho povinnosťou vyzývať žalovanú na odsúhlasenie korektúry. Súdu žalobca ani nevysvetlil, prečo v prípade, že by sa mu nepodaril písomný kontakt so žalovanou, nepoužil kontakt telefonický, hoci pred samotným stretnutím telefonátmi žalovanú kontaktoval opakovane dovtedy, kým si stretnutie nedohodol. Vzhľadom na tieto praktiky, veľkú aktivitu zo strany žalobcu pred vykonaním rozhovoru a takmer žiadnu po podpísaní objednávky, súd sa stotožnil s tvrdením právneho zástupcu žalovanej, že

zo strany žalobcu išlo o nekalé praktiky pri získavaní objednávateľov jeho encyklopédie, čo je v rozpore so zásadou poctivého obchodného styku, ktoré konanie nepožíva právnu ochranu. Súd preto žalobu z vyššie uvedených dôvodov ako nedôvodnú v celom rozsahu zamietol. O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 veta prvá O.s.p..

Proti rozsudku podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie žalobca a navrhol ho zmeniť tak, že odvolací súd žalobe v celom rozsahu vyhovie a žalobcovi prizná náhradu trov prvostupňového i odvolacieho konania. V obsiahlejšom odvolaní dôvodil skutočnosťami, ktoré uviedol tak v žalobe, ako i v konaní pred súdom prvého stupňa. Opätovne zdôraznil, že žalovaná si vybrala platbu vopred a po zaplatení faktúry je pripravený žalovanej encyklopédii okamžite doručiť. Vytýkal súdu nesprávne právne posúdenie a nesúhlasil s jeho tvrdením o nekalých obchodných praktikách. Zdôraznil, že faktúra bola v konaní žalovanej doručená a objednávka, ktorú žalovaná podpísala, je stále platná.

Žalovaná sa k odvolaniu žalobcu nevyjadřila.

Krajský súd v Bratislave prejednal odvolanie podľa § 212 ods. 1 O.s.p. nariadením pojednávania podľa § 214 ods. 1 O.s.p. a dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné.

Odvolací súd prejednaním veci zistil, že súd prvého stupňa správne vo veci zistil skutkový stav a vec i správne právne posúdil, s čím sa odvolací súd plne stotožnil a napadnutý rozsudok podľa § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdil.

Podľa § 219 ods. 2 O.s.p. ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd poznamenáva, že nebolo možné prisvedčiť tvrdeniu žalobcu, že objednávka je stále platná, v dôsledku čoho by mala byť jeho žaloba dôvodná. Odvolací súd je toho názoru, že žalobca neunesol dôkazné bremeno, faktúru žalovanej doručil až v priebehu konania a dôkaz o tom, že si splnil svoju záväzkovú povinnosť vydaním encyklopédie s údajmi žalovanej, súdu doposiaľ nepredložil. Preto i keď žalobca považuje objednávku za platnú, táto na základe nekalých obchodných praktík nemôže podľa § 265 Obchod. zák. požívať právnu ochranu.

O trovách odvolacieho konania bolo rozhodnuté podľa § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 1 O.s.p., avšak úspešnej žalovanej ich náhradu nepriznal, nakoľko jej v tomto konaní žiadne trovy nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.